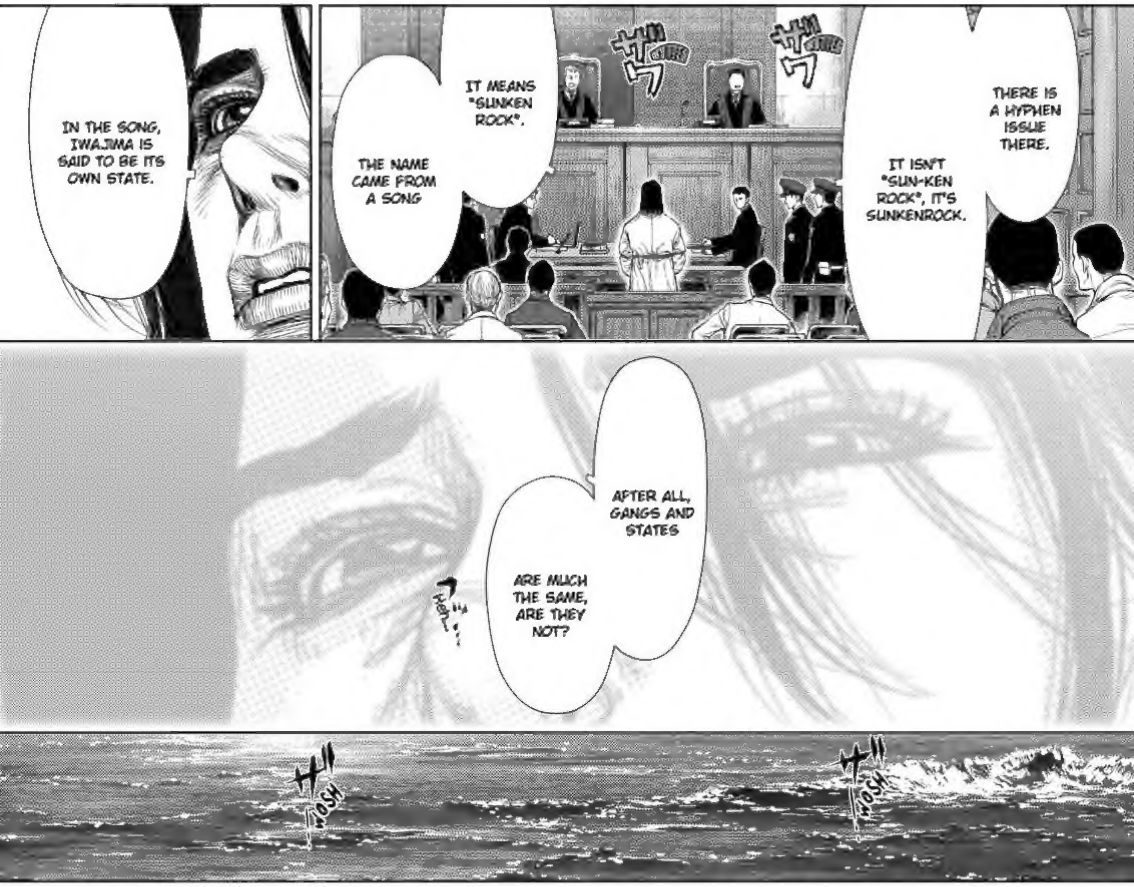
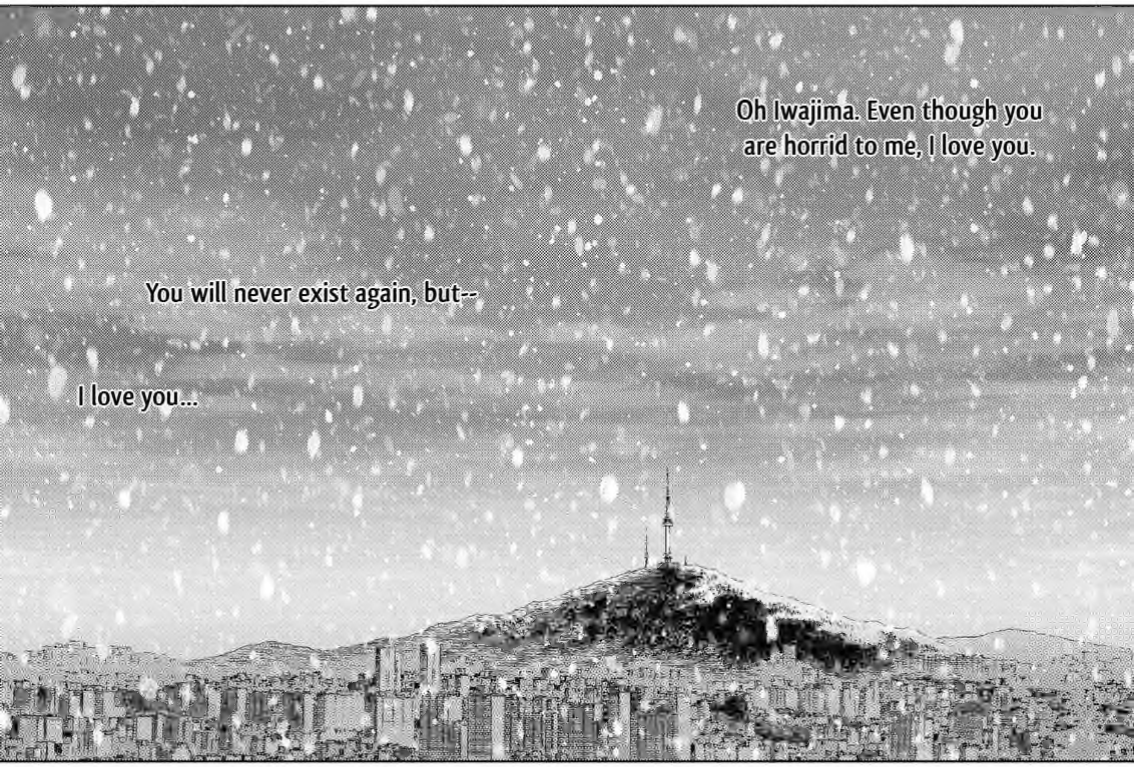

IN THE SONG, IWAJIMA IS SAID TO BE ITS OWN STATE.
THE NAME CAME FROM A SONG
IT MEANS "SUNKEN ROCK".
IT ISN'T "SUN-KEN ROCK", IT'S SUNKENROCK.
THERE IS A HYPHEN ISSUE THERE.
AFTER ALL, GANGS AND STATES
ARE MUCH THE SAME, ARE THEY NOT?
HSH...
HSH...

that once-deserted shore.
Now one-by-one and two-by-two,
the people, they are coming through.

The waves crash on Iwajima...

What was left were Iwajima and whitecap waves.
One night, a storm swallowed everything up, and it all disappeared.


Oh Iwajima. Even though you are horrid to me, I love you.
You will never exist again, but--
I love you...

WOSH
WOSH
WOSH
IWAJIMA
Lyrics & Music: Pe Chan Hi

Level. 139

HUG!
EH?
IT'S OKAY!
IT'LL BE FINE ...!
UNH...
UUH...

CREAK
WELL THEN...
HEY TAE-SOO, STILL HANGING IN THERE?
YOU SENT THE GUARD BACK?
HEY NOW, I STILL HAVE SOME POWER.
I, HAVING ONCE LOST EVERYTHING, HAVE COME BACK LIKE A PHOENIX!
I SEE.
I MET PICKAXE OUTSIDE.
HE GAVE ME A FORTUNE.
I SEE...
I FIGURED HE MIGHT DO THAT.

I DID, DIDN'T I?
AND HERE I THOUGHT THE SUN-KEN ROCK GROUP WAS MINE AGAIN!
NO, NOT THAT. I MEANT YOUR ATTEMPT TO PROTECT ME.
YOU FAILED SPECTACULARLY.
IF YOU'D LOST, YOU WOULD HAVE TAKEN IT ALL UPON YOURSELF. I WOULD BE UNTOUCHED...
ISN'T THAT WHAT YOU INTENDED?
YOU TOOK ON THE WHITE DRAGON CLAN ALL BY YOURSELF.
IF YOU'D WON, THE SUN-KEN ROCK GROUP WOULD HAVE BECOME GREAT, AND YOU'D HAVE RETURNED IT TO ME.
KEN...

SO LIVE A HAPPY LIFE...
PICKAXE MAY HAVE BROUGHT A FAIR AMOUNT,
BUT IT'S ALL PROFIT FROM CLEAN BUSINESSES WITH GREAT RETURNS.

IT'S OKAY...
C'MON ...!

I'M SORRY.
TAE-SOO.
I WOULD NEVER BETRAY YOU.
YOU WILL FOREVER BE MY BOSS...
I MISUNDER-STOOD YOUR INTENTIONS.

IT'S SIMPLE. WHEN WE LOOK AT YOU,
YOU INSPIRE US TO LIVE AS YOU DO...!

YOU TOO ...?
FIRST OUR FRIENDS IN THE SUN-KEN ROCK GROUP...
THEN BAN PHUONG...!
WHY?
WHY DO YOU ALL PROTECT ME SO...?
SOME-ONE LIKE ME...
WHY ...?!

KEN...

YOUR FAILURE WAS IMMINENT.
I SURE SCREWED UP...
ANYWAY,

WHEN YOU USE SUCH METHODS TO WIN, FAILURE IS SURE TO FOLLOW.
YOU PISSED THEM OFF.
FOR THE SAKE OF VICTORY YOU BROUGHT TORMENT TO THE LIVES OF THE PEOPLE OF THIS COUNTRY.
BUT UPON DEFEATING POWERFUL PEOPLE, YOU MUST NOT OVERLOOK THOSE WEAKER THAN YOURSELF.
WHAT'S WITH THE INSULTS?
IN ORDER TO DEFEAT POWERFUL PEOPLE, YOU HAVE ALWAYS KEPT YOUR EYES ON PEOPLE STRONGER THAN YOU.

AND IN THE END THEY RISE UP.
THEY ENDURE IT WELL,
THOUGH YOU MAY CAUSE THEM PAIN, THEY CAN TAKE IT.

WHEN THE WEAK RISE UP,
THERE IS NO WAY TO STOP THEM.

TAE-SOO,
YOU HAVE ALWAYS SEEN A NATION AND A GANG TO BE ESSENTIALLY THE SAME THING.
THAT'S WHY I SAID WE'D CREATE A COUNTRY TOGETHER.
I MET SO MANY PEOPLE, THANKS TO YOU.
VICTIMI-ZERS,
MONSTERS BY CIRCUM-STANCE,
PEOPLE REFLECTING ON THEIR MISTAKES,
THE TORTURED WEAK...

I REALIZED THAT FACT, AND EVER SINCE THEN I'VE BEEN UNABLE TO TURN A BLIND EYE TO IT...!
THE EXISTENCE OF A COUNTRY... NO, THE EXISTENCE OF POWER IS UNIVERSAL.
FOR THOSE PEOPLE,
IT DOESN'T MATTER WHAT NATION THEY'RE IN.
I SAW NO WAY IN WHICH IT COULD.
CAN IT BE RESOLVED?
AND YET, I COULD SEE THE PATH THAT I SHOULD TAKE.

I WALK A DIFFERENT PATH!
TAE-SOO, I AM DENYING YOUR WISH.
I AM NOT A MEMBER OF THE SUN-KEN ROCK GROUP,
AND I AM NOT THE BOSS...

I AM A FREE HUMAN BEING.
I AM KEN KITANO.
TAE-SOO, WATCH OVER ME SAFELY FROM IN THERE.
WHAT I WILL DO FROM HERE ON OUT WILL NOT BE REVENGE FOR THE SUN-KEN ROCK GROUP OR FOR YOU.
IT WON'T EVEN BE MY OWN PERSONAL VENGEANCE.
IT WILL SIMPLY BE BECAUSE MY OPPONENTS ARE VILLAINOUS.

I WILL FIGHT THE WHITE DRAGON CLAN ALONE...

AND
I WILL
WIN!

NOW THAT EVERYTHING HAS BEEN LOST...
YOU INTEND TO ACT AS YOU SEE FIT?
THAT'S RIGHT.
IF YOU DO THAT, KEN... YOU WILL DIE.
YOU WILL DEFINITELY DIE.
THOSE WHO AIM FOR VICTORY SHOULD BE PREPARED TO DIE.
YOU CAN'T WIN!
COMPARED TO THEM YOU'RE PITIFULLY WEAK!
SLIDE
DO!

WEAK?
ME?
...
FINE THEN.
I SHALL BECOME ONE WITH THE MANY PEOPLE
WHOM I PROTECTED...

BOOM!

BUT REMEMBER,
THERE IS NO WAY TO STOP THE WEAK WHEN THEY RISE UP!

FROM THE MOMENT WE FIRST MET,
I'VE ALWAYS CONSIDERED YOU A FRIEND.
WHATEVER HAPPENS ...
TAE-SOO.
KEEP YOUR SPIRITS UP!

AND I HAVE ALWAYS THOUGHT OF YOU AS MY BOSS.
WHATEVER HAPPENS, TAKE CARE, BIG BROTHER OF THE SUN-KEN GROUP!